



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

三一主日

聖哉、聖哉、聖哉、主——全能的上帝；昔在、今在、以後永在！
(啟示錄 4:8)

本主日聖工輪值表

粵語主日提前崇拜(2021年5月29日)下午6時

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	陳翠紅女士 勵欣瑜女士	詩篇啟應：	吳穎瑜女士
福音經課：	潘正行牧師	會眾祈禱：	施琪峰先生
侍從：	座堂侍從團		
招待：	麥樂賢先生 古嘉悅小姐	收捐：	何天祐先生 劉啟鉅先生
司琴：	李慧珊小姐	聖詩：	78,165,58,57

普通話聖餐崇拜(2021年5月30日)上午10時30分

主祭：	管浩鳴法政牧師	講道：	潘正行牧師
經課：	邱森模先生 楊素美女士	詩篇啟應：	楊道豐先生
福音經課：	潘正行牧師	會眾祈禱：	劉瑛女士
侍從：	座堂侍從團		
招待：	黃德宇女士 應桂娣女士	收捐：	蔡克剛先生 陳月麗女士
司琴：	葉翹璋先生	聖詩：	78,165,58,(105),57

請參與聖公會聖約翰座堂網上崇拜

2021年5月29日

下午6時—粵語主日提前聖餐崇拜

<https://youtu.be/SYYkiUj9uyA>

2021年5月30日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtu.be/qOGndVDrQMM>

下午1時30分—菲律賓語聖餐崇拜

<https://youtu.be/LTWpdB40QwI>

2021年5月31日(聖母訪親日)

下午7時30分—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtu.be/DM7Lr4Czszk>

未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道4-8號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

三一主日祝文

全能永生的上帝，你已經施恩給你的僕人，使我們因為承認真道，認識永在三一的榮耀，又藉你威嚴的大能，敬拜你為三位一體的主：聖父啊，求你使我們堅守真道，恆心敬拜，並帶領我們終於得見你獨一永恆的榮耀；你和聖子、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永無窮盡。阿們。

獻禮文

至聖之上帝，至聖及大能之上帝，至聖及永生之上帝，求你賜給我們永生之糧，也求你使我們成為真葡萄樹的枝子。阿們。

領餐後祈禱

我們的主，永恆、神聖、三位一體之上帝，願我們所領受的聖事，及對你的信仰，促成我們靈魂肉身的得救；藉賴我們的主耶穌基督而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 賽6：1-8

讀經員 恭讀以賽亞先知書。

當烏西雅王崩的那年，我看見主坐在高高的寶座上。他的衣裳下襬遮滿聖殿。上有撒拉弗侍立，各有六個翅膀：兩個翅膀遮臉，兩個翅膀遮腳，兩個翅膀飛翔，彼此呼喊說：「聖哉！聖哉！聖哉！萬軍之上主；他的榮光遍滿全地！」因呼喊者的聲音，門檻的根基震動，殿裏充滿了煙雲。那時我說：「禍哉！我滅亡了！因為我是嘴唇不潔的人，住在嘴唇不潔的民中，又因我親眼看見大君王——萬軍之上主。」

有一撒拉弗向我飛來，手裏拿着燒紅的炭，是用火鉗從壇上取下來的，用炭沾我的口，說：「看哪，這炭沾了你的嘴唇，你的罪孽便除掉，你的罪惡就赦免了。」我聽見主的聲音說：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」我說：「我在這裏，請差遣我！」

讀經員 這是上主的道。

會 眾 感謝上主。

【答句】

上主必以平安祝福他的人民！

主 領

上帝的子民哪，你們要將榮耀、能力歸給上主，都歸給上主！要將上主的名榮耀歸給他，要敬拜神聖榮耀的上主。【答句】

主 領

上主的聲音在眾水上，榮耀的上帝打雷；上主打雷在大水之上。上主的聲音大有能力，上主的聲音滿有威嚴。【答句】

主 領

上主的聲音震碎香柏樹，上主震碎黎巴嫩的香柏樹。他使黎巴嫩跳躍如牛犢，使西連跳躍如野牛犢。【答句】

主 領

上主的聲音使火焰分岔。上主的聲音震動曠野，上主震動加低斯的曠野。上主的聲音驚動母鹿落胎，樹林也脫落淨光。凡在他殿中的，都述說他的榮耀。上主坐在洪水之上為王；上主坐着為王，直到永遠。上主必賜力量給他的百姓，上主必賜平安的福給他的百姓。【答句】

第二次經課

羅 8：12-17

讀經員

恭讀聖使徒保羅致羅馬人書。

弟兄們，我們不是欠肉體的債去順從肉體而活。你們若順從肉體活着，必定會死；若靠着聖靈把身體的惡行處死，就必存活。因為凡被上帝的靈引導的都是上帝的兒子。你們所領受的不是奴僕的靈，仍舊害怕；所領受的是兒子名分的靈，因此我們呼叫：「阿爸，父！」聖靈自己與我們的靈一同見證我們是上帝的兒女。若是兒女，就是後嗣，是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，是要我們和他一同得榮耀。

讀經員

這是上主的道。

會 眾

感謝上主。

福音經課

約3：1-17

福音員

主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。

會 眾

願榮耀歸與主基督。

有一個法利賽人，名叫尼哥德慕，是猶太人的官。這人夜裏來見耶穌，對他說：「拉比，我們知道你是由上帝那裏來作老師的；因為你所行的神蹟，若沒有上帝同在，無人能行。」耶穌回答他說：「我實實在在地告訴你，人若不重生，就不能見上帝的國。」尼哥德慕對他說：「人已經老了，如何能重生呢？豈能再進母腹生出來嗎？」耶穌回答：「我實實在在地告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進上帝的國。從肉身生的就是肉身；從靈生的就是靈。我說『你們必須重生』，你不要驚訝。風隨著意思吹，你聽見風的聲音，卻不知道是從哪裏來，往哪裏去；凡從聖靈生的也是如此。」尼哥德慕問他：「怎麼能有這些事呢？」耶穌回答，對他說：「你是以色列人的老師，還不明白這些事嗎？我實實在在地告訴你，我們所說的是我們知道的，我們所見證的是我們見過的，你們却不領受我們的見證。我對你們說地上的事，你們尚且不信，若對你們說天上的事，如何能信呢？除了從天降下的人子，沒有人升過天。摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必須照樣被舉起來，要使一切信他的人都得永生。

「上帝愛世人，甚至將他獨一的兒子賜給他們，叫一切信他的人不致滅亡，反得永生。因為上帝差他的兒子到世上來，不是要定世人的罪，而是要使世人因他得救。」

福音員

這是上主的福音。

會 眾

願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 在聖靈的大能裏，聯同聖子耶穌基督，
讓我們向聖父獻上禱告。

代禱員 我們來到你施恩的寶座前，向全能的上帝，
聖父聖子聖靈禱告，求你向屬你的子民賜下恩典，
平安與憐憫。

會 眾 三一上主，我們在你天上的寶座前向你祈求。

代禱員 天父上帝，你創造世界並因你對萬物的愛護，
為我們準備了救贖。我們為世界禱告，為到世上的各國，
各民族禱告，求你向世人賜下你的和平，慈愛與寬恕。

會 眾 三一上主，我們在你天上的寶座前向你祈求。

代禱員 聖子上帝，成肉身之道，萬民的先知，大祭司，救贖者。
我們為教會禱告，為一切在地上跟隨你的兄弟姊妹禱告，
求你使教會之工都能彰顯上主的榮耀，拯救與愛心。

會 眾 三一上主，我們在你天上的寶座前向你祈求。

代禱員 聖靈上帝，藉你的靈風，你使世人從罪裏得以重新，
在死蔭裏得生命。我們為家庭和個人禱告，
為孤獨的，病患的，瀕危的，受精神困擾的禱告。
求你把靈氣吹進他們的生命裏，賜與他們盼望，
喜樂和力量。

會 眾 三一上主，我們在你天上的寶座前向你祈求。

主祭讀總結禱文：

主 祭 三位一體的上帝，聖父，聖子，聖靈，
求你帶領我們到你施恩的寶座前敬拜你；
並以謙卑的心尋求你的憐憫和寬恕。
因為天上地下一切頌讚、榮耀、智慧、感謝、尊貴、
權能、力量都歸於你，我們的上帝，直到永永遠遠。

會 眾 聖哉，聖哉，聖哉！
萬軍之上帝；你的榮光遍滿全地！
至高無上的，和散那！阿們。

座堂消息

陳國強牧師就任聖約翰座堂主任牧師典禮

就職典禮於六月二十日下午五時舉行，由於人數限制關係，歡迎各弟兄姊妹以網上形式參與。

2021 聖約翰座堂賣物會

請支持 2021 聖約翰座堂賣物會！

10 月 10 日—聖約翰座堂賣物會預售場

10 月 30 日—聖約翰座堂賣物會

我們期待你的踴躍參與，齊來投入有趣且具意義的善舉。

視乎實際情況需要，活動日期有機會因應座堂的社交措施或相關要求作出調整，敬請留意。

聖約翰座堂侍從團小侍從訓練計畫

座堂現邀請就學學生加入侍從團的大家庭，並於本年六月份將安排適當訓練，詳情如下：

對象：18 歲以下的本堂教友子女

訓練日期：6 月 5 日，12 日，19 日，26 日（周六）

時間：周六下午 4 時 30 分至 5 時 30 分

名額：6 位（由牧者甄選審核）

報名或查詢請與座堂侍從長朱光延先生，或座堂堂牧潘正行牧師聯絡。

步行籌款消息

管浩鳴法政牧師與潘正行牧師將代表中文事工部參與今年聖約翰座堂賣物會 Michaelmas Fair 的網上步行籌款，誠邀各位踴躍支持。捐款可以於崇拜後直接交予兩位牧者，或在 5 月 30 日前交予座堂辦公室。感謝大家支持。

請支持聖約翰座堂事工

請繼續為我們的教會祈禱。您可以用以下方式繼續支持教會的事工：

1. 網上捐款：<https://www.stjohnscathedral.org.hk/Donation/default.aspx?lang=2>或掃描 QR Code
2. 支票捐款：抬頭請寫「St John's Cathedral」，支票郵寄或親身交往香港中環花園道 4-8 號
3. 銀行直接存款：可將善款直接存入滙豐銀行總行及各分行的聖約翰座堂專戶：002-245348-001
4. 自動櫃員機捐款：利用遍佈全港的滙豐及恆生銀行自動櫃員機直接捐款到聖約翰座堂帳戶。



斯里蘭卡疫情告急 玫瑰羅盤會香港區會籲捐款支援

新型肺炎疫情肆虐全球，不少國家都遇上嚴峻挑戰，但卻鮮有傳媒報道，斯里蘭卡就是其中一個例子。斯里蘭卡的聖公宗方濟會米高修士（Michael Saminathan）日前分別致函陳謳明大主教及玫瑰羅盤會副主席范晋豪牧師，尋求香港聖公會和玫瑰羅盤會香港區會支援。

米高修士指出，斯里蘭卡的情況愈來愈差，醫院病床使用率已經飽和，政府將不少學校及社區會堂改為臨時醫院，只有 2 至 3% 人口接種第一劑/針疫苗。當地貧窮的茶園工人，在隔離期間停工沒有收入，加上在於極擠迫的相連房舍居住，捱得過疫情，亦未必能捱過往後生活。關顧他們的聖公宗方濟會，支援了最需要幫助的家庭，為他們提供基本的藥物和食物，修士期望香港的主內肢體，能捐款援助，以便為每個家庭提供 50 美元作兩星期的日常生活費。

現呼籲各弟兄姊妹慷慨解囊，支持聖公宗方濟會。教友可以支票或現金放入座堂預備之信封內，支票抬頭請寫「St John's Cathedral」；將籌得的善款全數撥捐聖公宗方濟會，感謝大家支持。

教區、教省消息

教區青年事工委員會：

青幹有問題系列之「你、我、他」去過的 camping

《青幹有問題》系列之「你、我、他去過的 camping」第一集

請按以下連結播放：<https://www.youtube.com/watch?v=RopjtKaQYTM>

《青幹有問題》系列之「你、我、他去過的 camping」第二集

請按以下連結播放：<https://www.youtube.com/watch?v=sS18m6MHCvg>

教區信徒培育委員會：

「世界在距離・上帝零距離」專題講座影片播放

人與人之間的距離因觀點立場和一場世紀疫情越走越遠，信徒也不例外！經濟的寒冬和移民的聲音更是雪上加霜！

以馬內利——上帝與我們同在的信息如何回應今日的時代？

有關專題講座之影片，請按以下連結隨即播放。

<https://youtu.be/-vhulkQMNXY>

香港聖公會「聖言日糧」

歡迎各弟兄姊妹收看聖言日糧，請按以下頻道：

<https://youtube.com/channel/UCvscAMEthrnDaCfGqseQ6Ng>

聖約翰座堂週六提前崇拜二零二一年 六月份聖工輪值表

	5/6	12/6	19/6	26/6
主日	基督聖體聖血日	三一後 第二主日	三一後 第三主日	三一後 第四主日
主祭	潘正行牧師	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師
講道	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師	潘正行牧師
福音員	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師	潘正行牧師
司琴	葉翹璋先生	王舜生先生	李慧珊小姐	李慧珊小姐
第一次 讀經	羅顯熹先生	葉林灝先生	吳穎瑜女士	勵欣瑜小姐
詩篇啓應	陳翠紅女士	-	-	-
第二次 讀經	吳匡榮先生	-	-	-
會眾祈禱	陳立恩先生	許芳芳女士	馮錫湧先生	施琪峰先生
招待	呂就勝先生 韋民強先生	麥樂賢先生 古嘉悅小姐	陳曉峰先生 黎婉容女士	呂就勝先生 陳曉峰先生
收捐	何天祐先生 劉廣志先生	劉啓鉅先生 李慧芬小姐	何天祐先生 劉啓鉅先生	李慧芬小姐 劉廣志先生
侍從	座堂徒從團	座堂徒從團	座堂徒從團	座堂徒從團
第一次 經課	創14:18-20	林後5:6-10 14-17	林後6:1-13	林後8:7-末
詩篇	116:10-末	-	-	-
第二次 經課	林前11:23-26	-	-	-
福音經課	約6:51-58	可4:26-34	可4:35-末	可5:21-末
聖詩	74(v.1-4),6,75,136	28(v.1,2,4),118, 174,108(1,2,4,5,6)	125,175(v.1,2,4,5), 157,80(v.1,2,4)	101(v.1,2,4,6), 178(v.1,2,5,6),163, 11(v.1,2,4,5)

聖約翰座堂普通話崇拜二零二一年 六月份主日聖工輪值表

	6/6	13/6	20/6	27/6
主日	基督聖體聖血日	三一後 第二主日	聖約翰救護機構 周年感恩崇拜	三一後 第四主日
主祭	潘正行牧師	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師
講道	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師	潘正行牧師
福音員	管浩鳴 法政牧師	陳國強 座堂主任牧師	管浩鳴 法政牧師	潘正行牧師
司琴	余必達先生	王舜生先生	葉翹瑋先生	吳奉道先生
第一次 讀經	劉瑛女士	邱森模先生	莊文悅小姐	張建芳女士
詩篇啓應	趙麗麗女士	-	竇一龍先生	-
第二次 讀經	張次和女士	-	梁偉雄先生	-
會眾祈禱	林艷艷小姐	楊素美女士	錢每豐女士	楊道豐先生
招待	黃德宇女士 李嘉霖先生	應桂娣女士 呂就勝先生	孫詠虹小姐	李嘉霖先生 黃德宇女士
收捐	賴炳華先生 蔡克剛先生	劉克蘭女士 陳月麗女士	賴炳華先生 吳秀嫻女士	蔡克剛先生 陳月麗女士
侍從	座堂徒從團	座堂徒從團	座堂徒從團	座堂徒從團
第一次 經課	創14:18-20	林後5:6-10 14-17	伯38:1-11	林後8:7-末
詩篇	116:10-末	-	107:1-3,23-32	-
第二次 經課	林前11:23-26	-	林後6:1-13	-
福音經課	約6:51-58	可4:26-34	可4:35-末	可5:21-末
聖詩	74(v.1-4),6,75,136	28(v.1,2,4),118, 174,108(1,2,4,5,6)	125,175(v.1,2,4,5), 救傷隊歌, 80(v.1,2,4)	101(v.1,2,4,6), 178(v.1,2,5,6),163, 11(v.1,2,4,5)
獻詩	-	107	144	172



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

對象：17-25 歲

★ AMONG US

「有疑難？」 「有嘢要爆？」
「開心些牙？」 「有嘢玩有嘢學？」 「想HEA？」



逢星期五晚上8時

查詢：6083 9391
Whatsapp / Signal

地點：哈斯堂
Harold Smyth Room

入谷
BE AMONG US





St John's Cathedral
Life Enrichment Centre
聖約翰座堂生命啟進中心

2021-2022

【從古到今】生命啟進導賞員計劃

計劃時間: 8/2021-8/2022

招募對象: 17歲或以上

完成後將
獲發証書

活動: 完成訓練, 考試及實習後作公眾導賞服務

導賞員要求:

- 語言能力良好
- 有領導能力
- 有良好的人際溝通技巧
- 有良好的道德和責任心
- 幫助別人的熱心



地點: 聖約翰座堂-香港中環花園道4-8號

申請表格



完成表格後, 中心將
通知面試日期。

<https://forms.gle/592bhi4LNF29Vuz6A>

語言: 廣東話附以英語



查詢: 2523 0531/
60839391

下主日聖工輪值表

粵語主日提前崇拜(2021年6月5日)下午6時

主祭：	潘正行牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	羅顯熹先生 吳匡榮先生	詩篇啟應：	陳翠紅女士
福音經課：	管浩鳴法政牧師	會眾祈禱：	陳立恩先生
侍從：	座堂侍從團		
招待：	呂就勝先生 韋民強先生	收捐：	何天祐先生 劉廣志先生
司琴：	葉翹瑋先生	聖詩：	74(v.1-4),6,75,136

普通話聖餐崇拜(2021年6月6日)上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	講道：	管浩鳴法政牧師
經課：	劉瑛女士 張次和女士	詩篇啟應：	趙麗麗女士
福音經課：	管浩鳴法政牧師	會眾祈禱：	林艷艷小姐
侍從：	座堂侍從團		
招待：	黃德宇女士 李嘉霖先生	收捐：	賴炳華先生 蔡克剛先生
司琴：	余必達先生	聖詩：	74(v.1-4),6,75,136

經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

日期	詩篇	舊約/書信	福音
31/5(一) 聖母訪親日	<u>113</u>	<u>番 3:14-18</u> / <u>羅 12:9-16</u>	<u>路 1:39-49[50-56]</u>
1/6(二) 聖猶斯定日	<u>16</u>	<u>馬一 2:15-22</u> / <u>林前 1:18-25</u>	<u>約 15:18-21</u>
2/6(三)	<u>25:1-8</u>	<u>比 3:1-11,16-17</u>	<u>可 12:18-27</u>
3/6(四)	<u>128</u>	<u>比 6:10-11;</u> <u>7:1-15;8:4-8</u>	<u>可 12:28-34</u>
4/6(五)	<u>146</u>	<u>比 11:5-15</u>	<u>可 12:35-37</u>
5/6(六)	<u>103:1,8-13</u>	<u>比 12:1,5-15,20</u>	<u>可 12:38-末</u>